



Lac Sir-John- Winter Emergency Preparedness

Lac Sir-John - Préparation aux situations d'urgence hivernales

The primary winter risks are electricity and internet outages combined with impassable roads.

- Keep your vehicle charged or with at least half a tank of fuel.
- Have at least three days of food and bottled water, plus an alternate source of heat.
- Maintain a supply of flashlights, batteries and candles.
- Keep your cellphone charged. Have an auxiliary power pack.
- If you cook on a barbeque, use it only outdoors.
- Your neighbours can help.
- If necessary, go to Gore Trinity community hall that has an emergency centre with power. 2 Chem. Cambria, Gore, QC J0V 1K0

Les principaux risques hivernaux sont les coupures d'électricité et d'Internet, combinées à des routes impraticables.

- Veillez à ce que votre véhicule soit chargé ou ait au moins la moitié de son réservoir de carburant. Ayez au moins trois jours de nourriture et d'eau en bouteille, ainsi qu'une source de chaleur alternative.
- Ayez toujours des lampes de poche, des piles et des bougies à disposition.
- Veillez à ce que votre téléphone portable soit chargé. Ayez une batterie externe à disposition.
- Si vous cuisinez au barbecue, utilisez-le uniquement à l'extérieur.
- Vos voisins peuvent vous aider.
- Si nécessaire, rendez-vous à la salle communautaire Trinity de Gore, qui est un centre d'urgence alimenté en électricité. 2 Chem. Cambria, Gore, QC J0V 1K0

For emergencies, call 911. To speak to an ALSJ executive member, call / En cas d'urgence, composez le 911. Pour parler à un membre de l'exécutif de l'ALSJ, composez le:

- | | |
|---|--------------|
| • Mariam Bowen, President/ présidente, | 514-813-6793 |
| • Chris Romer, Vice-president/ vice-président | 514-464-7765 |
| • Wayne Chambers, Roads/ voirie | 450-562-8986 |
| • Doug Dempster, Protection/protection | 613-299-8485 |

Dial 311 to contact the City of Lachute 24/7, including holidays. / Composez le 311 pour communiquer avec la Ville de Lachute 24/7, incluant les jours fériés.

: